



Recursos para Familias 2011

Efectivo el 1ro de Enero, 2011

Para preguntas acerca de la crianza de los hijos llamar a la Línea de Ayuda para los Padres 541-485-5211

Control Del Enojo

Center for Community Counseling 541-344-0620
1465 Coburg Road, Eugene [r] www.cceugene.org
Clase de control del enojo para padres/madres (5 semanas) ofrecida seis veces al año; cuotas basadas en escala de ingresos; cuidado de niños disponible. Necesita registrarse. Llame para un diagnóstico por teléfono de lunes a jueves 9 a.m.-3 p.m.

Relief Nursery, Inc. ver Educación para la Familia/Apoyo

Necesidades Básicas

Catholic Community Services of Lane County
1464 West 6th Avenue, Eugene 541-345-3642
1025 G Street, Springfield 541-747-0221
[r] www.ccscl.org [c] jholland@ccscl.org
Ayuda para satisfacer las necesidades básicas incluyendo asistencia con alimentos, renta, servicios públicos, recetas médicas, ropa, ayuda para obtener identificación, fichas para transporte, uso de teléfono gratis y dirección para recibir correspondencia. Acceso al Programa de apoyo para familias que trabajan, alojamiento para familias, vivienda para latinos y programas a largo plazo de manejo de casos como subsidios para vivienda, programa de padres/madres jóvenes, abriendo las puertas y estabilización de vivienda.

Department of Human Services (DHS)
District Office, 2885 Chad Drive, Eugene 541-687-7373
Gateway Center, 1040 Harlow Road, Springfield 541-726-6644
McKenzie Center, 2885 Chad Drive, Eugene 541-686-7878
Willamette Street Office, 1899 Willamette, Eugene 541-686-7555
Springfield Main Street Center, 101 30th Street 541-726-3525
West Eugene Family Center, 2101 West 11th Ave. 541-686-7722
Cottage Grove Family Center, 305 Coop Court 541-942-9186
Florence Central Coast Resource Center, 541-997-8251
3180 Highway 101 North

El tipo de servicios varían en cada oficina. Llame para más información.
Servicios de Auto-Suficiencia (tarjeta médica, cuidado de niños, financiera, cupones para alimentos (SNAP), empleo). **Servicios de Protección al Menor** (protección, cuidado temporal, adopciones). **Servicios de Rehabilitación Vocacional** (terapia psicológica, capacitación para el trabajo, ubicación de empleo) para las personas que cumplen con el criterio estatal.

Family Support and Connections/Catholic Community Services of Lane County
1025 G Street, Springfield 541-345-3628, ext. 311
[r] www.ccscl.org [c] tbrwn@ccscl.org
Ofrece apoyo en el manejo de casos y remisiones a familias para recibir ayuda en el manejo de factores de estrés en sus vidas. Sirve a todo Lane County.

First Place Family Development Center: St. Vincent de Paul
1995 Amazon Parkway, Eugene 541-342-7728
[r] www.FirstPlaceFamilyCenter.org [c] dwise@svdp.us
Servicios para las familias con niños: alimentos, cocinas, alojamiento de día, lavandería gratis, teléfonos, mensajes telefónicos, servicio para recibir correspondencia, uso de la computadora con acceso a internet, salón preescolar con servicios terapéuticos a bajo costo (de 3-5 años de edad), Programa de alojamiento de noche, programa de estacionamiento por la noche, manejo de casos, cupones para ropa, regaderas.

Fish, Inc. 541-689-9750
Agencia de voluntarios proporciona servicios de emergencia - alimentos y ropa - en forma limitada a cualquiera que lo necesite; asistencia con medicina recetada dependiendo del caso.

Food For Lane County
770 Bailey Hill Road, Eugene 541-343-2822
[r] www.foodforlane.org [c] info@foodforlane.org
Distribución de alimentos de emergencia y suplementos en todo el condado a través de una red de 100 agencias y programas. Los servicios incluyen cajas de alimentos y lugares que ofrecen comida caliente gratis para personas de bajos ingresos que tienen hambre o que están en riesgos de pasar hambre, jardines para cultivo, programas de educación nutricional y almuerzos en el verano para los niños. Llame para obtener las direcciones y horarios.

Helping Hand Room
First Christian Church, 1166 Oak St., Eugene 541-344-1425
Ropa gratis, ropa para cama y cunas para cualquiera que lo necesite. Abierto martes y jueves de 12-2 p.m. Debe hacer cita. Llame de lunes a viernes de 9 a.m.-4 p.m.

CENTRO DE RECURSOS DE ASIENTOS DE SEGURIDAD INFANTILES
1-877-793-2608



Favor de reciclar su Poster de Recursos para los Padres del 2010.

Hosea Youth Services 541-344-5583
834 Monroe Street, Eugene [r] hoseayouth.org [c] hysproject@aol.com
Centro sin cita para jóvenes (menores de 22 años de edad). Abierto lunes, miércoles y viernes de 3-7 p.m.; la cena es a las 5 p.m. Los servicios incluyen cenas, regaderas, lavandería, artículos de higiene personal, remisiones para empleo, ropa y una sala de descanso o para recreación. Fichas para el autobús en cantidad limitada. Área para niños pequeños disponible mientras los padres están comiendo; no hay cuidado de niños.

Housing And Community Services Agency (HACSA) of Lane County Oregon [r] www.hacsa.org
177 Day Island Road, Eugene 541-682-3755
300 West Fairview Drive, Springfield 541-682-4090
Programa Sección 8 Programa federal para ayudar a familias con los pagos de renta de vivienda a rentadores privados. Un miembro de la familia llena la solicitud para vivienda y se pone en lista de espera; cuando son elegibles se verifica la composición de la familia y los ingresos/pertenencias. Se toman nuevas familias para el programa cuando hay vacantes disponibles.

Vivienda propiedad de la agencia Varios tipos de vivienda que son propiedad y manejadas por HACSA. Un miembro de la familia llena la solicitud y se pone en lista de espera, cuando son elegibles se verifica la composición de la familia, referencias de renta, historial criminal y los ingresos/pertenencias. Se le ofrece vivienda a nuevas familias cuando hay vacantes disponibles.

Lane County WIC Program (Programa de nutrición y alimentos suplementarios para Mujeres, Infantes y Niños) 541-682-4202
Charnelton Community Clinic, 151 West 7th Ave., Rm. 201, Eugene
Alimentos suplementarios y programa de educación nutricional para mujeres embarazadas o que están amamantando, infantes y niños hasta la edad de 5 años. La elegibilidad se basa en una valoración y límite de ingresos.

Latino Housing Program (un programa de Catholic Community Services of Lane County)
1464 West 6th Avenue, Eugene 541-345-3642, ext. 106
[r] www.ccscl.org [c] cbvavo@ccscl.org
Servicios de apoyo, remisiones y subsidios para renta a miembros de la comunidad Latina que estén sin vivienda y que estén buscando apoyo para remover las barreras hacia la autosuficiencia.

Looking Glass Station 7/Project Safe Place
2485 Roosevelt Boulevard, Eugene Crisis: 1-888-689-3111
Alojamiento de emergencia para adolescentes que se han ido de su casa o que no tienen vivienda (de 11-17 años de edad) proporciona intervención en caso de crisis las 24 horas del día, transporte de emergencia y ayuda de reconciliación con la familia.

Metropolitan Affordable Housing Corporation (Metro)
P.O. Box 11923; Eugene, OR 97440 (correo) [r] www.metroaffordablehousing.org [c] metropolitanaff1@qwestoffice.net 541-683-1751
Comunidades de vivienda accesible y servicios de apoyo disponibles que promueven oportunidades para el crecimiento personal, económico e independencia.

Mother's Helper
1509 Willamette Street, Eugene 541-344-3273
[r] www.ateasehomecare.com [c] ally@ateasehomecare.com
Servicios médicos y no médicos para ayudar a los papás/mamás antes y después del nacimiento de su hijo/a. Ayuda a padres/madres nuevos a ajustarse a su nuevo horario para pasar más tiempo con el recién nacido.

Murnane Mutual Home of Catholic Community Services
ver Recuperación de Abuso de Sustancias

Nutrition Education Program - Oregon State University
783 Grant Street, Eugene [r] http://extension.oregonstate.edu/lane/nutrition [c] tammy.white@oregonstate.edu 541-344-0249
Clases de nutrición para familias con recursos limitados. Publicaciones sobre nutrición y seguridad con los alimentos están disponibles, así como clases bilingües y materiales.

Oregon Helps ver Líneas de Ayuda
Parent Partnership ver Educación para la Familia/Apoyo

ShelterCare Brethren Housing
1062 Main Street, Springfield 541-726-8125
[r] www.sheltercare.org [c] bhousing@sheltercare.org
Servicios para familias sin vivienda y adultos solteros que hayan sido diagnosticados con alguna enfermedad mental severa y persistente. Servicios incluyen alimentos, ropa, transporte, abogacía, consejería, monitoreo de los medicamentos, manejo del dinero, vivienda y búsqueda de trabajo.

ShelterCare Family Housing Program
969 Highway 99 North, Eugene Yolanda/Lista de espera: [r] www.sheltercare.org 541-689-7156
Vivienda temporal para familias en crisis; ayuda para encontrar casa y otros recursos para los que residen en ShelterCare Family Housing Program; abogacía y solución de problemas cuando se necesite.

Springfield Salvation Army 541-747-6229
1275 Mill Street, Springfield
Cajas de alimentos para los que viven al oeste de Pioneer Parkway, muebles (50 por ciento de descuento), cupones para ropa; ayuda para surtir las recetas de antibióticos, algunas canastas navideñas y regalos del Árbol del Ángel (de 0-12 años de edad). Abierto de lunes a viernes de 9 a.m.-1:45 p.m.

Abuso/Negligencia Infantil • Violencia Doméstica • Abuso/Asalto Sexual

CAFA (Cristianos Abogando por la Familia) 541-686-6000
921 Country Club Road, Suite 222, Eugene [r] www.cafaweb.com
Intervención en casos de abuso, negligencia y violencia doméstica y también terapia psicológica.

CASA of Lane County 541-984-3132
174 Deadmond Ferry Road, Springfield
CASA (Defensores especiales designados por un tribunal, siglos en inglés) voluntarios abogan en los tribunales de dependencia a favor de jóvenes (de 0-18 años de edad) que han sido víctimas de abuso o negligencia.

DHS Child Welfare Program 541-686-7555
Willamette Street Office,
1899 Willamette Street, Eugene
West Eugene Family Center, 541-686-7722
2101 West 11th Avenue, Eugene
Servicios de protección para niños en casa y a través de cuidado temporal y planeación de hogar permanente.
Gateway Center, 1040 Harlow Road, Springfield 541-726-6644
Certificación de casas para cuidado temporal y adopción.

Jasper Mountain
37875 Jasper Lowell Rd., Jasper Jasper Mountain: 541-747-1235
89124 Marcola Rd., Springfield Centro SAFE: 541-741-7402
Línea del programa de respuesta en casos de crisis: 1-888-989-9990
Los servicios incluyen tratamiento intensivo para niños (menores de 14 años) incluyendo escuela para tratamiento de día, cuidado temporal terapéutico, estabilización de crisis y una línea de ayuda en casos de crisis para los niños las 24 horas 7 días.

Kids' FIRST (Intervención/Respuesta Forense y Equipo de Apoyo) 541-682-3938
2675 Martin Luther King Jr. Blvd., Eugene [r] www.laneuniversity.org/KidsFIRST
Ambiente enfocado en los niños en donde pueden ser entrevistados y examinados médicamente en asuntos relacionados al abuso infantil. El bienestar de los niños es la principal prioridad. El centro permite investigaciones efectivas y coordina las necesidades legales y tratamiento del niño a través de recursos en la comunidad.

Lane County Legal Aid and Advocacy Center ver Legal Options Counseling Services of Oregon, Inc. ver Terapia Psicológica
Relief Nursery, Inc. ver Educación para la Familia/Apoyo
Sexual Assault Support Services (SASS)

Línea en caso de crisis: 541-343-SASS (7277) o 1-800-788-4727
591 West 19th Avenue, Eugene [r] www.sass-lane.org Oficina/TDD: 541-484-9791
Servicios para sobrevivientes de abuso/asalto sexual, sus amigos y familia. Servicios: línea de crisis las 24 horas, programa de defensa personal, programa para Latinas, participación en el cambio - asistencia LGBTIQ, abogacía, grupos de apoyo, apoyo de un compañero a otro, presentaciones educativas, información y remisiones a otras agencias.

Womenspace Línea en caso de crisis: 541-485-6513 o 1-800-281-2800
1577 Pearl Street, Suite 400, Eugene [r] www.womenspaceinc.org Oficina: 541-485-8232
P.O. Box 50127; Eugene, OR 97405 (correo)
Servicios también en español, para adultos y niños sobrevivientes de abuso doméstico: línea de ayuda las 24 horas, información y remisiones, alojamiento de emergencia Safe House, consejería entre compañeros, programa para niños, abogacía por cita y grupos de apoyo semanales. Servicios en Oakridge, Junction City y Cottage Grove.

Cuidado de Niños

American Red Cross ver Médico • Dental
The Arc of Lane County Lifespan Respite Referral Program 541-343-5256
4181 E Street, Springfield [r] www.arclane.org
Cuidado temporal a corto plazo para niños, adultos y ancianos quienes tienen necesidades especiales, desordenes emocionales y de comportamiento o que son considerados médicamente frágiles. Proveedores calificados ofrecen cuidado de descanso en sus casas o las casas de los clientes.

City of Eugene Recreation Services ver Recreación
Department of Human Services (DHS) ver Necesidades Básicas

Eugene Family YMCA ver Recreación
Eugene School District 4J 541-790-7700
200 North Monroe Street [r] www.4j.lane.edu
Programas de guardería/preescolar manejados por los estudiantes en el Opportunity Center y en North Eugene, South Eugene y Churchill High Schools. Programa para padres/madres adolescentes en Churchill High School y el Opportunity Center. Programas después de las clases en algunas escuelas; comuníquese directamente con las escuelas para información.

Family Connections of Lane and Douglas Counties
Lane Community College, 4000 East 30th Ave., Building 24, Eugene [r] www.lanecollege.edu/fcc 541-463-3954 o 1-800-222-3290
Recomendaciones personalizadas de guarderías potenciales; información y ayuda a padres de familia a conseguir cuidado de niños de calidad y confiable. La página en la red proporciona acceso en línea para padres de familia y proveedores de cuidado de niños. Capacitación para proveedores de cuidado de niños, asistencia técnica, boletines informativos y otros servicios.

Mother's Helper ver Necesidades Básicas
Parent Partnership ver Educación para la Familia/Apoyo
River Road Park and Recreation District ver Recreación
Willamalane Park and Recreation District ver Recreación

Terapia Psicológica

Center for Community Counseling 541-344-0620
1465 Coburg Road, Eugene [r] www.cccueugene.org
Terapia psicológica para adultos de Lane County sin seguro médico, más de 70 consejeros de la comunidad pro-bono ofrecen servicios con cuotas de \$1-\$52 basadas en escala de ingresos. Se ofrecen clases en la crianza de los hijos y en manejo del enojo tres veces al año, hay cuidado de niños gratis. Llame para una valoración por teléfono de lunes a jueves 9 a.m.-3 p.m.

Center for Family Development 541-342-8437
1258 High Street, Eugene [r] www.c-f-d.org
Terapia psicológica familiar e individual para niños, adolescentes y adultos. Servicios de tratamiento para adultos y grupos para adultos y adolescentes con problemas de salud mental y/o abuso/dependencia de sustancias. Servicios en español disponibles. Se aceptan algunos seguros médicos y el Plan de Salud de Oregon, también cuotas basadas en escala de ingresos: \$5-\$80 por hora.

Center for Family Therapy
HEDCO Clinic, 1655 Alder St., Suite 170, Eugene 541-346-0923
[r] http://education.uoregon.edu/feature.htm?id=411
Terapia de pareja, familiar e individual. Cuenta con terapeutas practicantes próximos a graduarse de la University of Oregon capacitados para trabajar con parejas que son padres nuevos, en conflictos entre pareja y en relaciones padres/hijos. Ellos son supervisados muy de cerca por personal docente a nivel doctorado y por personal clínico. Citas disponibles durante el día y la noche.

Child and Family Center
195 West 12th Avenue, Eugene 541-346-4805
[r] http://cfc.uoregon.edu/services.htm
Una amplia gama de servicios a bajo costo basados en la familia para niños y adolescentes (de 2-17 años de edad). Los servicios pueden incluir intervención breve y a largo plazo, evaluación, terapia familiar y para niños, ayuda en la crianza de los hijos y/o remisiones a otras agencias.

The Child Center
3995 Marcola Road, Springfield 541-726-1465
Servicios de terapia para niños y familias, programa de evaluación para niños y adolescentes en riesgo, servicios de tratamiento intensivo basados en la comunidad (paciente externo o en la escuela), tratamiento psiquiátrico durante el día para niños (de 3-12 años de edad) en una escuela con ambiente terapéutico, grupos colaborativos de padres para resolver problemas, biblioteca comunitaria y compañero en el Programa de Respuesta a Crisis las 24 horas (ver Líneas de Ayuda).

Child Development and Rehabilitation Center
ver Médico • Dental

Direction Service Counseling Service
576 Olive Street, Suite 307, Eugene 541-344-7303
[r] directionservice.org TDD: 541-686-5063
Servicios de terapia psicológica y apoyo de salud mental para adultos, niños (mayores de 18 meses), adolescentes y familias. Se aceptan seguros médicos privados y OHP.

Looking Glass Counseling Program
20 East 13th Avenue, Eugene 541-484-4428
Tratamiento mental para niños, adolescentes, adultos y familias. Los servicios se proporcionan en diferentes localidades a través de Lane County.

Ophelia's Place
1577 Pearl Street, Suite 100, Eugene 541-284-4333
Centro seguro de apoyo para muchachas (de 10-18 años de edad) sin cita de lunes a jueves de 3-6 p.m. Los servicios incluyen información acerca de recursos y remisiones y terapia breve por cita enfocada en soluciones. Grupos de apoyo, actividades para el desarrollo de habilidades y oportunidades de liderazgo también disponibles.

Options Counseling Services of Oregon, Inc.
1255 Pearl Street, Suite 102, Eugene 541-687-6983
[r] www.options.org 541-687-6983
Terapia de salud mental para todas las edades. Acepta el OHP y algunos seguros privados. Los servicios incluyen terapia individual, de grupo y familiar; grupos de violencia doméstica para mujeres; tratamiento familiar de abuso sexual y manejo de medicinas.

Relief Nursery, Inc. ver Educación para la Familia/Apoyo

Saturday Circus/Lane Community College Counseling Department and Continuing Education Division ver Educación para la Familia/Apoyo

ShelterCare Brethren Housing ver Necesidades Básicas
White Bird Crisis Center
341 East 12th Ave., Eugene 541-687-4000 o 1-800-422-7558
Terapia en caso de crisis, intervención, información de salud mental y remisiones incluyendo servicios por teléfono, ayuda sin citas y servicios móviles las 24 horas.

Educación para la Familia/Apoyo

Adoption Connections of Oregon
P.O. Box 10581; Eugene, OR 97440 (correo) 541-554-1201
[r] www.adoptionconnectionsforegon.org [c] ac@peak.org
Organización sin fines de lucro de familias e individuos, ofrecen apoyo, educación, actividades multiculturales y amistad a cualquier persona interesada en adopción.

The Arc of Lane County Lifespan Respite Referral Program
ver Cuidado de Niños

BIRTH TO THREE

Línea de ayuda para padres: 541-485-5211 o 1-888-485-5211
86 Centennial Loop; Eugene, OR 97401

[r] www.birthto3.org Oficina: 541-484-5316
[c] birthtothree@birthto3.org Fax: 541-484-1449
Servicios de educación/apoyo para padres de familia con infantes y niños pequeños. Abierto para todas las familias.

Programas: INFANTES *Increíbles*; *Grandiosos UNOS*; *Maravillosos DOS*; *Padres otra vez* para padres con más niños; *Hacer el ser Padre un Placer* para padres adolescentes (de 12-21 años de edad) y para padres experimentando niveles altos de estrés; *Crecer* para familias que hablan español; *Squishyactivities*; *Hora de juego para padres/madres e hijos*. **Servicios:** Línea de ayuda para padres por teléfono; artículo de cómo ser padres en el periódico *The Register-Guard*; página en Facebook.

CAFA ver Abuso/Negligencia Infantil • Violencia Doméstica • Abuso/Asalto Sexual

Center For Community Counseling ver Consejería

Centro Latinoamericano 541-687-2667
944 West 5th Ave., Eugene [r] www.centrolatinoamericano.org
Servicios de manejo de casos para familias con niños, grupos de juego para niños, talleres educativos para padres biculturales, intervención en caso de crisis, apoyo en la búsqueda de empleo y servicios para el tratamiento de abuso de sustancias.

Child and Family Center ver Terapia Psicológica

The Child Center ver Terapia Psicológica
Committed Partners for Youth, Big Brothers Big Sisters
935 Oak Street, Eugene 541-344-0833
[r] www.committedpartners.org
Acrecentar el desarrollo de los jóvenes a través de mentores adultos voluntarios que inspiran crecimiento personal, relaciones sanas y oportunidades significativas. CPY-BBBS sirve a jóvenes (de 6-18 años de edad) en extrema necesidad de apoyo. Los jóvenes y los mentores se comprometen a participar un mínimo de 12-15 horas al mes haciendo actividades en la comunidad y un mínimo de 12 meses durante el programa/relación.

Community Mediation Services-Programa padres/adolescente
59 East 11th Avenue, Suite 100, Eugene 541-344-5366
[r] www.communitymediationservices.com
[c] info@communitymediationservices.com
Sesiones privadas, personalizadas y balanceadas ofrecen oportunidad para una buena comunicación entre los adolescentes y los padres de familia en situaciones que involucran la confianza, la privacidad, los quehaceres, la hora límite de llegar a casa, el manejar, las calificaciones, los noviazgos, el uso de drogas, amistades y más.

Douglas Supporting Teens ver Embarazo • Nacimiento • Apoyo Postnatal • Adopción

Family Relief Nursery
720 North 14th Street, Cottage Grove (oficina) 541-942-4835
P.O. Box 1207; Cottage Grove, OR 97424 (correo) 541-942-4835
Programa terapéutico de educación temprana. Ofrece clases de educación temprana para niños (de 6 semanas-4 años de edad). Proporciona visitas a casa, educación para padres, cuidado de niños ocasional, respuesta a crisis, servicios bilingües (español), servicios de salud mental, ayuda uno a uno para clientes con problemas de abuso de sustancias.

Family Resource Centers of Lane County
Bethel Village Family Center, Eugene 541-461-6424, ext. 3061
Cottage Grove/Creswell: A Primary Connection 541-942-4967

Eugene Family Resource Center 541-790-5300
en César Chávez Elementary 541-790-4900
en River Road Elementary 541-790-7200
Junction City Family Resource Network 541-998-2386, ext. 497
o 541-998-5030, ext. 411 (mensajes)
Lane County Department of Children and Families, Eugene 541-682-3817

Marcola Family Resource Center 541-933-2411, ext. 1216
McKenzie Family Resource Center 541-822-1110 o 541-822-1108
Oakridge-Westfir Family Resource Center 541-782-3281
Pleasant Hill Family Connections 541-736-0493
Springfield Family Resource Centers 541-744-6769

Variedad de actividades y apoyo para familias incluyendo educación para padres, grupos de juego, información y remisiones a recursos en la comunidad, noches de diversión familiar, conexiones con las escuelas y el vecindario, acceso a computadoras, actividades después de clases y oportunidades de voluntariado. Muchos ofrecen servicios en Español. Comuníquese con el centro de su área para dirección, horas de operación y servicios específicos.

First Place Family Development Center: St. Vincent de Paul ver Necesidades Básicas

Focus on Children
Charmelton Community Clinic, 151 West 7th Avenue, Eugene [r] www.lanecounty.org/HHS_fammed 541-682-2070
Clase de 3½-horas designada para ayudar a los padres/madres a responder a las necesidades de sus hijos y minimizar los impactos negativos del divorcio y la separación. Pre-inscripción requerida.

Head Start of Lane County
221 B Street, Springfield 541-747-2425
[r] www.hsolc.org [c] information@hsolc.org
Educación preescolar integral para niños (de nacimiento a 5 años de edad) de familias de bajos ingresos. Se ofrecen programas de medio día, día completo y guarderías en la comunidad. Se proporcionan servicios sociales, de salud, traducción, abogacía y educación para padres. Se aceptan solicitudes de elegibilidad todo el año; el mejor tiempo para entregarlas es durante la primavera.

Healthy Start/Healthy Families Lane County
125 East 8th Avenue, Eugene 541-682-7425
Un programa gratis de visitas al hogar que proporciona educación en la crianza de los hijos y apoyo prenatal o después del nacimiento a padres primerizos. Trabajadores de apoyo a la familia llevan información acerca del desarrollo infantil, salud, seguridad, nutrición y otros recursos en la comunidad.

Oregon Family Support Network
72A Centennial Loop, Suite 150, Eugene [r] ofsn.org 541-342-2876 o 1-800-323-8521
Familias apoyando a familias en todo Oregon quienes tienen niños con dificultades emocionales, mentales, de comportamiento o físicas. Los servicios incluyen grupos de apoyo familiar, actividades divertidas para la familia, apoyo uno a uno y guía, capacitación, educación, línea de ayuda, remisiones y boletín informativo.

Parent Partnership
1310 South 8th Street, Cottage Grove (oficina) 541-942-2104
P.O. Box 1529; Cottage Grove, OR 97424 (correo) [c] aspartners@westoffice.net
Apoyo para padres y educación para familias en el distrito escolar de South Lane: Centro de Recursos Familiares, cuidado de niños para padres adolescentes, asistencia a adolescentes sin hogar.

Pearl Buck Center ver Necesidades Especiales
Relief Nursery, Inc. 541-343-9706
1720 West 25th Avenue, Eugene [r] www.reliefnursery.org
Servicios de apoyo a la familia basados en las fortalezas de los individuos. Los servicios incluyen respuesta en casos de crisis, cuidado de niños ocasional y clases terapéuticas de intervención temprana para niños (de nacimiento a 6 años de edad). Clases acerca de la crianza de los hijos, servicios de salud mental y terapia psicológica para adultos y niños, servicios de apoyo en la recuperación del abuso de alcohol y drogas y visitas al hogar. Hay servicios disponibles en Español y son gratis para las familias.

Saturday Circus/Lane Community College Division
1059 Willamette Street, Eugene 541-463-5234
[r] www.lanecollege.edu/ccfc
Programa de educación para padres: Fundamentos en la crianza del niño (Saturday Circus) incluye grupos de educación para padres. Sábados de 9 a.m.-12 p.m.; jueves 9 a.m.-12 p.m. (solo durante el verano) Hay cuidado de niños disponible pero necesita pre-inscribirse y está sujeto a disponibilidad de espacios. Información disponible acerca de educación para padres via telecurso. Cuotas bajas o no costo para la mayoría de los servicios.

Twins & Beyond 541-607-5819
[r] http://groups.yahoo.com/group/twinsandbeyond/
Grupo de apoyo para familias con gemelos, trillizos y múltiples en el área de Eugene-Springfield en Oregon.

Young Fathers Program of Catholic Community Services
1025 G Street, Springfield 541-345-3628, ext. 312
[r] www.ccsclc.org [c] mgattis@ccsclc.org
Servicios para papás jóvenes (de 14-28 años de edad) incluye una clase de crianza de los hijos de 12 semanas enfocada en los problemas de ser papás, un grupo de apoyo semanal, grupo Opciones al Enojo y apoyo en el manejo de casos para tratar las barreras que impiden ser unos papás exitosos y autosuficientes.

Young Parents Program of Catholic Community Services
1025 G Street, Springfield 541-345-3628, ext. 309
[r] www.ccsclc.org [c] eyates@ccsclc.org
Manejo intensivo de casos y subsidio para vivienda para padres/madres con hijos/as o embarazadas (de 14-21 años de edad). Los servicios incluyen educación en la crianza de los hijos, conexiones a recursos y asistencia para encontrar vivienda.

Asistencia Financiera

American Red Cross ver Médico • Dental
Catholic Community Services of Lane County ver Necesidades Básicas
Department of Human Services (DHS) ver Necesidades Básicas



Si usted tiene alguna pregunta acerca de la salud y el desarrollo de su hijo, no dude en llamar a su doctor.

Easter Seals Oregon

5757 SW Macadam Avenue;
Portland, OR 97239

1-800-556-6020

[r] www.or.easterseals.com

[c] info@or.easterseals.com

Subsidios para equipo (excepto equipo de computación) y servicios disponibles para niños y adultos jóvenes con discapacidades (de 0–21 años de edad) para habilitarlos a asistir y tener éxito en la escuela. Es necesaria una remisión de parte de un profesional (doctor, maestro, manejador de caso, etc.) para ser elegibles para el subsidio.

Housing and Community Services Agency of Lane County
ver Necesidades Básicas

Family Connections of Lane and Douglas Counties

ver Cuidado de Niños

Metropolitan Affordable Housing Corporation (Metro)
ver Necesidades Básicas

Pesar/Pérdida

BabyLoss Eugene

[r] www.wix.com/babylosseugene/BabyLoss-Eugene

[c] babyloss.eugene@gmail.com

541-870-8367

Grupo de Apoyo BabyLoss

541 Willamette Street (3er piso sala de conferencias), Eugene

El grupo ofrece oportunidad a padres/madres desconsolados a conectarse con otros padres/madres que hayan también experimentado la pérdida de un embarazo, un infante o un niño pequeño. Se reúnen una vez al mes.

Compassionate Friends/Eugene Chapter

Iglesia Católica de Santa María, 541-689-1626 o 541-344-8025

11th Avenue y Charnelton, Eugene (entrada por avenida 10th)

Grupo de apoyo de padres, abuelos y hermanos de al menos 18 años de edad. Para familias que han experimentado la muerte de un niño de cualquier edad por cualquier razón. También proporciona información y educación a padres/madres deudos. No se proporciona terapia psicológica. Llame para los horarios de las reuniones y el lugar.

Courageous Kids Grief Support for Youth

1121 Fairfield Avenue, Eugene

[r] www.peacehealth.org/willamette o

541-461-7577 o

www.courageouskidsoregon.org

541-242-8693

Apoyo en la pérdida de un ser querido para niños y adolescentes (de 6–18 años de edad) y los encargados de su cuidado. Se ofrecen grupos de apoyo semanales en la agencia. Campamento de verano anual de cuatro días para los jóvenes desconsolados. Actividades apropiadas a la edad designadas a facilitar la recuperación emocional. No hay cobro pero se sugiere una donación.

First Candle

1-800-221-7437

Apoyo y línea de ayuda disponibles 24 horas para todas las familias que han experimentado la muerte de un recién nacido, aborto o bebés que mueren antes de nacer. También proporciona información actualizada acerca del Síndrome de Muerte Súbita Infantil y maneras de reducir el riesgo de muerte infantil. Hay consejeros bilingües las 24 horas del día.

Hospice of Sacred Heart

541-242-8753

1121 Fairfield Avenue, Eugene

[r] peacehealth.org

Clase de recuperación/consuelo y grupos limitados durante el día y la tarde para los que sufren la pérdida de un ser querido.

WellMama ver Embarazo • Nacimiento • Apoyo Posnatal • Adopción

Líneas de Ayuda

211info

[r] www.211info.org

Información gratis y confidencial en Inglés y Español acerca de servicios de salud y comunitarios en ocho condados en Oregon y cuatro condados en el suroeste de Washington. Las llamadas se contestan de lunes a viernes de 8 a.m.–6 p.m. Puede encontrar hasta 4,200 programas en la red.

Crisis Response Program

1-888-989-9990

Servicio gratis las 24 horas a familias en Lane County proporcionado por The Child and Adolescent Network (The Child Center, Looking Glass y Jasper Mountain) Responde a situaciones de crisis de salud mental de niños y adolescentes; intervención en crisis por teléfono, intervención en crisis en la comunidad, manejo breve de casos en la comunidad, servicios de remisión a otras agencias y cuidado breve durante una crisis en algunos casos.

First Candle ver Pesar/Pérdida

Fussy Baby Warmline

1-888-431-BABY (2229)

[r] www.fussybabynetwork.org

[c] fussybaby@erickson.edu

Especialistas en infantes proporcionan apoyo e información para ayudar a los padres/madres con situaciones de llanto, dormir y alimentación de un infante. Todos los servicios están disponibles en Inglés y Español. Las llamadas se contestan de lunes a viernes de 9 a.m.–5 p.m. tiempo del centro del país. Los mensajes se revisan los fines de semana y se regresan las llamadas. No hay cobro.

Info Line (un programa de White Bird Clinic)

341 East 12th Ave., Eugene 541-342-4357 o 1-800-422-7558

Servicios humanos integrales, información y recomendaciones a otras agencias para todos los residentes de Lane County. Programas especiales para personas con bajos ingresos incluyendo acceso a teléfono, cupones para exámen de la vista y lentes gratis para los que están en la lista de espera y servicio de correspondencia/mensajes.

La Leche League

Helpline: 541-744-6055

Información acerca de amamantar, apoyo y motivación a través de ayuda por teléfono gratis y reuniones mensuales para cualquiera interesado en amamantar. Los niños son siempre bienvenidos. Hay una biblioteca disponible. Llamar al 541-744-6055 para ayuda sobre como amamantar y/o horarios de las reuniones.

Oregon Helps

[r] www.oregonhelps.org

Este sitio en la red proporciona información en requisitos de elegibilidad para los siguientes programas: cupones de comida (SNAP) y otros programas que ofrecen alimentos/nutrición, vivienda/servicios públicos, recursos para niños/familias, cuidado de salud, servicios financieros y para ancianos/gente con discapacidades.

Parent HelpLine

541-485-5211 o 1-888-485-5211 (Lane County)

Línea gratis y confidencial de apoyo e información acerca de la crianza de los hijos y recursos en la comunidad disponible de domingo a viernes de 9 a.m.–4 p.m.

Postpartum Support International (PSI)

[r] www.postpartum.net

1-800-944-4773

Foro gratis por teléfono, "hable con un experto" los miércoles para cualquier persona que tenga preguntas o preocupaciones acerca de sí mismo, de alguien querido o de un miembro de la familia. Hable con un experto PSI acerca de recursos, opciones e información general acerca de desórdenes de estados de ánimo/ansiedad perinatal. Visite el sitio en la red o llame para más información, horarios y códigos de acceso. Limitado a los primeros 15 que hablen. Para servicios de PSI ver WellMama, Inc., en la sección de Embarazo • Nacimiento • Apoyo Posnatal • Adopción.

Sexual Assault Support Services (SASS) ver Abuso/Negligencia Infantil • Violencia Doméstica • Abuso/Asalto Sexual

White Bird Community Crisis Center ver Terapia Psicológica

Womenspace ver Abuso/Negligencia Infantil • Violencia Doméstica • Abuso/Asalto Sexual

Legal

CASA of Lane County ver Abuso/Negligencia Infantil •

Violencia Doméstica • Abuso/Asalto Sexual

Community Mediation Services—Programa para la familia

59 East 11th Ave, Suite 100, Eugene

[r] www.communitymediationservices.com

[c] info@communitymediationservices.com 541-344-5366

Mediadores familiares proporcionan oportunidades justas y balanceadas a padres para colaborativamente diseñar la custodia de los niños, planes de tiempo con los niños o modificaciones a planes existentes de custodia y tiempo con los niños. Los servicios también pueden incluir asistencia en la negociación de otras situaciones de la separación o divorcio.

Lane County Legal Aid and Advocacy Center

736 East 11th Ave., Eugene [r] http://clac.org 541-485-1017

Asistencia Legal a personas de bajos ingresos en asuntos civiles como beneficios del gobierno, inmigración, desalojos, negación de visitas a los hijos, custodia y abuso. Los casos van por prioridad y/o se remiten a otras agencias.

Oregon Department of Justice—División de

manutención de los hijos

541-686-7834

165 East 7th Ave., Suite 300, Eugene [r] www.dcs.state.or.us

Asistencia para localizar a los padres ausentes; establecimiento de paternidad; establecimiento, modificación y forzar el cumplimiento de los órdenes de manutención de los hijos; recibir y distribuir los pagos de manutención de los hijos.

Victim Services Program

Office of the District Attorney,

541-682-4523

125 East 8th Ave., Sala 400, Eugene [r] www.oc.lane.or.us/DA

Ayuda, educación criminal y de justicia, guía y apoyo a víctimas de crimen. Proporciona manejo continuo de casos/intervención en crisis para víctimas que están experimentando violencia doméstica y personas que piden órdenes de restricción, Acta de prevención de abuso familiar.

Bibliotecas

The Child Center ver Terapia Psicológica

Eugene Public Library

[r] www.eugene-or.gov/library

Area centro, 100 West 10th Avenue

Escritorio de referencia para adultos: 541-682-5450

Escritorio de referencia para niños: 541-682-8316

Bethel Branch Library, 541-682-5766

1990 Echo Hollow Road, Eugene

Sheldon Branch Library, 1566 Coburg Rd., Eugene 541-682-5778

Libros sobre del desarrollo y cuidado infantil; revistas acerca de la crianza de los hijos; libros para niños, libros en CD o casete, revistas, películas y CDs de música. Horas del cuento para bebés, infantes, preescolares además eventos especiales para la familia. Todos los programas son gratuitos.

La Leche League ver Líneas de Ayuda

Springfield Public Library

225 North 5th Street

[r] www.wheremindsgrow.org

Horario: 541-726-3765

[c] library@ci.springfield.or.us

Información: 541-726-3766

Recursos para padres acerca del desarrollo y cuidado infantil. Libros para niños, películas, audio libros, revistas, Discos Compactos CD. Colección de recursos para padres: libros en el manejo y desarrollo de los niños, libros para niños, videos y casetes. Hora del cuento para niños pequeños y niños preescolares. Presentaciones con marionetas y otros eventos especiales. Salas de internet y de reuniones disponibles. Todos los programas son gratis.

COMISION DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS PARA EL CONSUMIDOR U.S.

1-800-638-2772

Médico • Dental

American Red Cross—Oregon Pacific Chapter

862 Bethel Drive, Eugene

[r] oregonpacific.redcross.org

[c] lane@oregonpacific.redcross.org Voice/TDD: 541-344-5244

Cursos semanales de Primeros Auxilios y RCP: emergencias cardíacas y de respiración, habilidades anti-ahogo y prevención de heridas/lesiones. Clases de capacitación en cuidado de niños, "Super Safety" y clases de primeros auxilios básicos para adolescentes. Llame para el horario más reciente. El programa de alimentos USDA de cuidado de niños reembolsa a las proveedoras de cuidado de niños por las comidas que sirven.

Child Development and Rehabilitation Center

901 East 18th Avenue, CSB, Eugene

541-346-3575

[r] www.ohsu.edu/outreach/cdrc

Admisión: 541-346-2613

Diagnóstico integral, evaluación y manejo de situaciones varias incluyendo retraso mental, desórdenes del habla y el lenguaje, parálisis cerebral, espina bífida e impedimentos ortopédicos.

Children's Dental Center/Assistance League of Eugene

Churchill High School,

Clinica: 541-790-5181

1850 Bailey Hill Rd., Eugene Liga de Asistencia: 541-485-3721

Cuidado dental para niños de familias de bajos ingresos y sin seguro médico, de las escuelas públicas del área.

Department of Human Services (DHS) ver Necesidades Básicas

Eugene School District 4J School Based Health Centers

Servicios de Salud: District Office,

541-790-7216

120 West Hilliard, Eugene

North Eugene Health Center

541-790-4445

South Eugene Health Center

541-790-8020

Churchill Health Center

541-790-5227

Sheldon Health Center

541-790-6644

Servicios médicos para estudiantes y sus hermanos (de nacimiento a 19 años de edad) que estén inscritos en los distritos escolares de 4J y Bethel. Llame para hacer cita: 8 a.m.–4 p.m. de lunes a viernes. Exámenes físicos, exámenes de rutina incluyendo exámenes físicos para deportes, vacunas, valoraciones de la vista y de la presión sanguínea, diagnóstico/tratamiento en enfermedades/lesiones menores; cuidado reproductivo, prevención/dejar de fumar/drogas/alcohol, terapia de salud mental. Se envían los cobros a seguros médicos incluyendo el OHP y se cuenta con cuotas basadas en escala de ingresos. No se niegan servicios si no puede pagar.

Lane County Dental Society

2300 Oakmont Way, Suite 110, Eugene

[r] www.lanedentalsociety.com

541-686-1175

Información y remisiones gratuitas.

Lane County Public Health Services

Charnelton Community Clinic,

151 West 7th Avenue (2ndo y 3er piso), Eugene

[r] www.lanecounty.org

541-682-4013

Información de salud infantil y de la madre y visitas a casa. Remisiones y manejo de casos de maternidad; Servicios de WIC; citas para vacunas para adultos y niños; prevención de enfermedades contagiosas; Exámenes de SIDA, terapia psicológica y citas para tratar enfermedades transmitidas sexualmente. Cuotas basadas en escala de ingresos a cero.

March of Dimes

115 West 8th Avenue, Suite 360, Eugene

541-686-2170

[r] www.marchofdimes.com [c] aknabe@marchofdimes.com

Educación antes de la concepción y prenatal para mejorar la salud de los bebés, prevenir defectos de nacimiento, mortalidad infantil y nacimientos prematuros. Materiales de educación en salud pública y audio visuales.

Planned Parenthood

1670 High Street, Eugene

Clinica: 541-344-9411

793 North Danebo Avenue, Eugene

Clinica: 541-463-9731

225 Q Street, Springfield

Clinica: 541-744-7121

4969 Highway 101, Florence

Clinica: 541-902-7861

1450 Birch Avenue, Cottage Grove

Clinica: 541-514-3107

360 East 10th Ave., Ste. 104, Eugene Educación: 541-344-1611

Servicios de salud reproductiva para adultos y adolescentes, hombres y mujeres. Exámenes ginecológicos, control de natalidad, consejería para vasectomías, exámenes de embarazo, servicios de parteras, vacunas HPV, valoraciones y tratamiento de infecciones transmitidas sexualmente, exámenes de SIDA, medicamentos para aborto, información de opciones y remisiones a otras agencias. Servicios gratis para los que sean elegibles.

Springfield Schools Health Center

1050 North 10th Street, Springfield

541-744-4130

Una enfermera familiar en la clínica los lunes, martes y jueves ofrece cuidado de salud integral a los estudiantes de Springfield y sus familias que no tengan seguro médico, se cobra una cuota basada en la escala de ingresos del nivel federal de pobreza. Los servicios a bajo costo para estudiantes sin seguro médico incluyen: exámenes físicos y revisiones por enfermedad, vacunas, tratamiento de heridas/lesiones, planificación familiar, administración y manejo de medicamentos y anticonceptivos y terapia psicológica. \$50 por exámenes físicos; \$15 por vacunas (gratis a los estudiantes cuando las necesiten). Asistencia para acceder los servicios de OHP. Abierto de 8 a.m.–12:30 p.m. y de 1:30–4:30 p.m. de lunes a viernes todo el año. Llame para hacer cita.

CENTRO NACIONAL DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO

1-800-222-1222

Volunteers In Medicine Clinic (VIM)

2260 Marcola Road, Springfield 541-685-1800
[r] www.vim-clinic.org [c] dmeashintubby@vim-clinic.org
Servicios de cuidado médico gratis para adultos de bajos ingresos y sin seguro médico que tengan un ingreso de entre el 85 y 200 por ciento dentro del nivel federal de pobreza. Los individuos que son elegibles reciben servicios gratis de cuidado médico y de salud mental, recetas para medicina, exámenes de laboratorio, cuidado de la salud de la mujer y más.

White Bird Community Dental Clinic 541-344-8302

1400 Mill Street, Eugene [r] www.whitebirdclinic.org
Cuidado dental para residentes de Lane County con cuotas basadas en escala de ingresos. Visitas de emergencia por sorteo de lunes a jueves a las 7 a.m. Cuidado dental continuo por cita. Los pacientes nuevos tienen que llenar papeleo para diagnóstico de lunes a jueves de 9-11 a.m. Se acepta OHP. Visita la página en la red para cambios.

White Bird Medical Clinic 541-484-4800

1400 Mill Street, Eugene [r] www.whitebirdclinic.org
Medicina familiar general (no prenatal): cuotas en escala de ingresos (en las mañanas) y cuotas completas/algunos seguros médicos (en las tardes). Remisiones, laboratorio, farmacia. Llame o venga para más información.

Embarazo • Nacimiento • Apoyo Postnatal • Adopción

Adoption Connections of Oregon ver Educación para la Familia/Apoyo

Baby Connection 541-968-1731
86 Centennial Loop, Eugene [c] desiree.ann.nelson@gmail.com

Servicios divertidos sin cita localizados en el mismo edificio de Birth to Three todos los miércoles para chequear el peso del bebé, apoyo en la alimentación de los infantes y educación. Anote su llegada de 11 a.m.-12 p.m. También ofrece: fotos de los bebés, biblioteca, bocadillos y más.

DHS Child Welfare Program ver Abuso/Negligencia Infantil •
Violencia Doméstica • Abuso/Asalto Sexual

Doulass Supporting Teens

454 Willamette Street, Eugene
[r] www.doulassupportingteens.org
[c] Shea@doulassupportingteens.org 541-344-1091
Apoyo y educación gratis para adolescentes (menores de 19 años) que estén embarazadas o con niños en Lane County: servicios doula (capacitador profesional para el parto), clases de nacimiento centradas en la adolescente y grupos Itty Bitty Baby.

First Way of Eugene

1667 High Street, Eugene 541-687-8651
[r] http://first-way.org [c] Firstway1@juno.com
Apoyo para mujeres embarazadas: pruebas de embarazo gratis, ultrasonido, ropa de maternidad y para niños y pañales.

Healthy Start of Lane County ver Educación para la Familia/Apoyo

La Leche League ver Líneas de Ayuda

Lane County Public Health Services ver Médico • Dental

Lane County WIC Program ver Necesidades Básicas

Lane Pregnancy Support Center

142 East 13th Avenue, Eugene 541-345-0400
819 A Street, Springfield 541-744-3303
1238 South 6th Street, Cottage Grove 541-942-2333
245 West 6th Avenue, Junction City 541-998-7920
Exámenes de embarazo, ropa para niños y de maternidad, pañales una vez al mes cuando haya disponibles, clases prenatales para las mamás primerizas, remisiones a otras clínicas para cuidado prenatal. Grupos de apoyo después de un aborto. No hay cobro por los programas y servicios.

March of Dimes ver Médico • Dental

McKenzie-Willamette Medical Center Women's Health and Birth Center 541-741-4649

1460 G Street, Springfield [r] www.mckweb.com
Recorridos por el hospital y varias opciones de clases acerca del nacimiento para mujeres embarazadas y sus familias. Asistencia para amamantar las 24 horas del día. Una coordinadora de cuidado de maternidad le ayudará a crear e individualizar un plan para dar a luz y esta disponible para conectar a las familias a los recursos en la comunidad cuando sea necesario.

Open Adoption and Family Services

315 West 10th Avenue, Eugene 541-343-4825
[r] www.openadopt.org [c] info@openadopt.org
Terapia psicológica de todas las opciones para mujeres embarazadas y parejas. Nuestros terapeutas ofrecen remisiones y apoyo en cualquier decisión tomada. Para aquellos que eligen la adopción, nosotros facilitamos una relación continua con la familia adoptiva.

PeaceHealth Midwifery Services

Clínica Prenatal
Charnelton Community Clinic,
151 West 7th Avenue, Suite 100, Eugene 541-222-6520
Las Enfermeras Parteras Certificadas proporcionan cuidado integral prenatal, de nacimiento y servicios de post-parto, sin importar si puede pagar. Se habla Español.

Birth Center
353 Deadmond Ferry Road, Springfield 541-222-7750

Las Enfermeras Parteras Certificadas proporcionan cuidado integral prenatal, de nacimiento y servicios de post-parto. El nacimiento se atiende en el hospital o en un centro de nacimiento. También se proporcionan servicios del bienestar de la mujer.

Planned Parenthood ver Médico • Dental

Postpartum Support Internacional ver Líneas de Ayuda

Sacred Waters Birth Center

2035 West 12th Avenue, Eugene 541-344-7974
[r] www.sacredwatersbirth.com
Centro de nacimiento operado por parteras, ofrece nacimientos en el centro de nacimientos y en casa. Los servicios incluyen cuidado completo e individualizado prenatal, de nacimiento y postparto además de continuidad en el cuidado y nacimientos en agua.

WellMama, Inc.

541 Willamette Street, Suite 407B, Eugene 1-800-896-0410
[r] www.WellMamaOregon.org [c] info@WellMamaOregon.org
Apoyo emocional, social y de salud mental relacionados al embarazo, nacimiento, trauma al nacimiento, pérdida del embarazo/infante, adopción y problemas de fertilidad. Grupos gratis de apoyo entre compañeros acerca del embarazo y postparto, líneas de ayuda las 24/7, apoyo por teléfono/correo electrónico, recursos, remisiones, abogacía. Servicios de terapia psicológica especializada con cuotas reducidas. Llame o visite el sitio en la red para los horarios y lugares de los grupos y para más información.

Recreación

City of Eugene Recreation Services

[r] www.eugene-or.gov 541-682-5333
Cuidado de niños, educación preescolar, preparación para el kinder, cuidado a niños de edad escolar, programas en las secundarias, campamentos de vacaciones y de verano. Los programas se ofrecen en varias escuelas y centros en la comunidad. Clases de seguridad en el agua, natación y natación padre/niño ofrecidas en piscinas locales.

Eugene Family YMCA

2055 Patterson Street, Eugene 541-686-9622
[r] www.eugeneymca.org [c] holly@eugeneymca.org
Cuidado de niños certificado (de 2½-11 años de edad), clases de natación, ejercicios para la familia y recreación, deportes para niños, campamentos de verano y eventos para la familia. Cuidado de niños disponible mientras los padres hacen ejercicio. Ayuda financiera disponible.

Eugene Public Library ver Bibliotecas

Eugene School District 4J ver Cuidado de Niños

Family Resource Centers of Lane County ver Educación para Padres/Apoyo

River Road Park and Recreation District

1400 Lake Drive, Eugene 541-688-4052
Una gran variedad de actividades preescolares en educación, recreación, manualidades y acuáticas. Eventos especiales orientados a las familias y horarios para actividades.

Springfield Public Library ver Bibliotecas

Tamarack Wellness Center Pool

3575 Donald Street, Suite 210, Eugene 541-686-9290
Agua tibia! Padre/hijo, clases privadas/semi-privadas (orientación en el agua especializada y niveles principiantes de natación) para niños de cualquier edad con discapacidades o niños sin discapacidades hasta la edad de 10 años. Natación Padre/bebé, hora de juego sin instructores.

Willamalane Park and Recreation District

250 South 32nd Street, Springfield 541-736-4544
[r] www.willamalane.org
Clases recreativas para niños pequeños; preescolar de medio tiempo y tiempo completo y programas de cuidado de niños. Clases padres/niños: Centro de recreación comunitario 541-736-4544; Splash! At Lively Park 541-736-4244 y Willamalane Park Swim Center: 541-736-4080.

Necesidades Especiales

The Arc of Lane County Lifespan Respite Referral Program

ver Cuidado de Niños

Child Development and Rehabilitation Center

ver Médico • Dental

Direction Service

3411-A Willamette Street, Eugene (oficina) 541-686-5060
P.O. Box 51360; Eugene, OR 97405-0906 (correo) 541-284-4740
[r] www.directionservice.org TDD: 541-284-4740
Información y remisiones a otras agencias en temas relacionados a la discapacidad. Coordinador de casos y abogacía para familias que tienen niños y adultos jóvenes con discapacidades o con sospecha de discapacidad. Gratuito.

Easter Seals Oregon ver Asistencia Financiera

Early Childhood CARES 541-346-2578 o
299 East 18th Avenue, Eugene 1-800-925-8694

Educación especial e intervención temprana para niños (edades nacimiento a edad escolar) que tienen retraso en el desarrollo. Los servicios educativos pueden incluir visitas a casa y consultas para padres de familia; educación en centros preescolares de la comunidad; terapia del lenguaje, del habla, física, ocupacional y consultas acerca del comportamiento y autismo. Inquietudes acerca del desarrollo del niño pueden ser remitidas para una valoración gratis del desarrollo. Todos los servicios educativos son gratuitos para los niños elegibles.

Traducción al Español por Gabriela Fabián-Santiago
y María Rosa Fabián en colaboración con
Head Start of Lane County.

Eugene Hearing and Speech Center

1500 West 12th Avenue, Eugene 541-485-8521
[r] www.eugenehearingspeech.org [c] info@eugenehearingspeech.org

Servicios integrales auditivos y del habla empezando desde la infancia incluye evaluaciones auditivas, dispositivos auditivos e implantes cocleales. Los servicios del habla incluyen evaluaciones, terapia del habla y lenguaje, tartamudeo, centro preescolar que ayuda con la comunicación oral y programa de lecto-escritura temprana. Acepta la mayoría de los seguros médicos incluyendo el OHP. Cuotas basadas en escala de ingresos disponible para familias elegibles.

March of Dimes ver Médico • Dental

Oregon Family Support Network ver Educación para la Familia/Apoyo

Pearl Buck Preschool

3690 West 1st Avenue, Eugene 541-484-4666
[r] www.pearlbuckcenter.com [c] jan.aho@pearlbuckcenter.com
Servicios especializados para familias con necesidades especiales: apoyo en la crianza de los hijos basado en el hogar para padres/madres elegibles y sus bebés, escuela preescolar para niños (de 2-5 años de edad) manejo de casos y visitas a casa.

Tamarack Wellness Center Pool ver Recreación

University of Oregon Speech-Language-Hearing Center

HEDCO Clinic, 1655 Alder St., Suite 170, Eugene 541-346-0923
Rango completo de servicios clínicos y de consulta en lenguaje, habla y audición para individuos de todas las edades.

Recuperación del Abuso de Sustancias

Center For Family Development ver Terapia Psicológica

Centro Latinoamericano ver Educación para la Familia/Apoyo

Chrysalis (un programa de White Bird Clinic)

323 East 12th Avenue, Eugene 541-683-1641
Tratamiento para drogas y alcoholismo para adultos (edades de 18 y mayores). Tratamiento DUII para adultos. Clínica de acupuntura en las tardes, para detoxificación y mantenimiento y otras necesidades médicas disponibles para adultos (edades 18 y mayores); \$10-\$20 por sesión.

Emergence

1040 Oak Street, Eugene 541-342-6987
1461 Oak Street, Eugene 541-687-9139
2149 Centennial Plaza, Eugene 541-344-2237 o 541-687-9141 o 1-800-344-2237

374 Q Street, Springfield 541-741-4041
P.O. Box 7125; Eugene, OR 97401 (correo)
Tratamiento en la recuperación del alcohol y las drogas y educación. 2149 Centennial Plaza, Eugene 541-741-7107 o 1-877-695-4648
Tratamiento para el vicio con las apuestas y el juego solamente.

Looking Glass Adolescent Recovery Program

20 East 13th Avenue, Eugene 541-484-4428
Prevención y tratamiento en el abuso de sustancias para adolescentes (edades 20 y menores) y sus familias. Los servicios se proporcionan en diferentes lugares a través de Lane County.

Murnane Mutual Home of Catholic Community Services

522 East 13th Avenue, Eugene 541-345-3628, ext. 311
[c] tbrown@ccslc.org
Vivienda residencial transicional para madres saliendo de programas de tratamiento en el abuso de sustancias. Deben ser remitidos por DHS Child Welfare. Proporciona manejo intensivo en el centro incluyendo educación en la crianza de los hijos y habilidades para ser autosuficientes.

Nar-Anon Family Groups 541-726-1880 o 1-800-477-6291

[r] www.nar-anon.org [c] naranonwso@hotmail.com
Reuniones de grupos de apoyo para familiares y amigos afectados por el abuso de alcohol y drogas de un ser querido. Llame para los horarios y lugares de reunión. No hay cobros.

Relief Nursery, Inc. ver Educación para la Familia/Apoyo

Serenity Lane New Hope Program

2133 Centennial Plaza, Eugene 541-284-8627
Tratamiento de alcohol y drogas para clientes de 18 años y mayores. Acepta el plan de salud de Oregon. Tratamiento disponible para DUII así como apoyo intensivo no-residencial y durante la recuperación. También grupo dual de diagnóstico.

Willamette Family Treatment Services/Buckley

Center Detox 541-343-6512
605 West 4th Avenue, Eugene
Servicios monitoreados médicamente de desintoxicación para adultos (edades 18 y mayores) cuotas basadas en la escala de ingresos. Para tratamiento continuo los adultos pueden ser mandados a centros con sus propios servicios residenciales y programa de pacientes externos o a una agencia de fuera.

La impresión de este poster de recursos has sido posible gracias al apoyo financiero del Club Activo 20-30 de Eugene.



Para más información:
Club Activo 20-30 de Eugene
P.O. Box 365; Eugene, OR 97440
www.eugene2030.org

*"Una persona nunca estará más alta
que cuando se arrodilla a ayudar a un niño."*